

Журнал Министерства Народного Просвещения, 1893, ч. CCLXXXVII, май

Три школьных изданія Софоклова "Эдипа Царя".

1) Иллюстрированное собраніе греческихъ и римскихъ классиковъ съ объяснительными примѣчаніями подъ редакціей *Льва Георгіевскаго* и *Сергѣя Маништейна*. Софокль. Царь Эдипъ. Объяснилъ *Ө. Зѣлинскій*. Ч. I: текстъ 80+16 стр. Ч. II: комментарий 140 стр. Ц. 1 р. Царское Село. 1892.

2) Софокλέους Οἰδίπῳς τύραννος. Текстъ съ примѣчаніями по *Науку* и словаремъ по *Эллендту*, составленными для употребленія въ гимназіяхъ *О. Петрученко*, преподавателемъ Московской 2-й гимназіи. Москва. 1886. 196 стр. Ц. 90 к.

3) Софокλέους Οἰδίπῳς τύραννος. Трагедія Софокла Эдипъ царь въ двухъ частяхъ отдѣльными книгами: часть I. Греческій текстъ. Часть II. Введеніе съ 4 рисунками, комментарий къ тексту и размѣры лирическихъ партій трагедіи. Составилъ для гимназій *Ив. Мир. Ивановъ*, часть I. Цѣна за обѣ части 1 р. 20 к. С.-Пб. 1892.

"Царь Эдипъ" -- одна изъ лучшихъ греческихъ трагедій вообще, а для школы она представляется особо цѣнною. Античная сцена едва-ли служила когда-нибудь ареной для произведенія болѣе величественнаго. Трудно найти драму, гдѣ бы дѣйствіе проводилось передъ нами съ такою строгой непрерывностью и столь постепенно растущею интенсивностью. Въ "Эдипѣ царѣ" нѣтъ двухъ ясно размѣченныхъ частей "Эанта", нѣтъ скучноватой простоты "Филоктета", нѣтъ побочнаго любовнаго сюжета "Антигоны". Ни одно произведеніе античной сцены не даетъ возможности въ такой мѣрѣ и такъ ясно раскрыть идею древнихъ о *χρῆσις συμφορᾶς*. Но самое дорогое въ трагедіи, особенно для русскаго юношества -- это отсутствіе въ ней не только отрицательныхъ, но даже несимпатичныхъ лицъ: Эдипъ, Іокаста, Креонтъ, Тиресій -- все это праведники и служители истины: всѣ они раскрываютъ ее, только съ различныхъ сторонъ. На Эдипѣ чрезвычайно рельефно можетъ быть разъяснено ученикамъ отличіе произведенія классическаго отъ христіанскаго, гдѣ всегда болѣе или менѣе отражается міровоззрѣніе дуалистическое, и дѣйствующія лица оказываются одни добрыми, другія -- злыми.

Три изданія одного и того-же произведенія, предназначенныя для единственнаго VIII класса гимназіи, гдѣ только и можно читать Софокла, указываютъ на то, что мнѣніе о пригодности "Эдипа царя", какъ школьной книги, есть довольно распространенное мнѣніе.

Перечисленные мною книги совершенно различны по своему достоинству.

Такъ какъ первое изданій, мною названныхъ, изданій проф. Зѣлинскаго, представляется мнѣ наиболѣе важнымъ и полезнымъ для школы и такъ какъ оно исчерпываетъ и даже частію превышаетъ наши требованія къ школьной книгѣ, то на немъ я главнымъ образомъ и остановлюсь.

Трудъ г. Зѣлинскаго снабженъ, во первыхъ, указаніями на уклоненія отъ изданія А. К. Наука, во вторыхъ, ключемъ и лирическимъ размѣрамъ, в третьихъ, введеніемъ, в четвертыхъ, 29 рисунками.

Рѣдко приходилось мнѣ выносить такое отрадное впечатленіе отъ просмотра школьной книги, какое на меня произвели двѣ части труда проф. Зѣлинскаго. Все въ нихъ, начиная съ внѣшности и рисунковъ, за которые надо благодарить почтенную редакцію "Иллюстрированнаго собранія", и кончая послѣднею строкой примѣчанія, носитъ печать чрезвычайно дорогаго для насъ, педагоговъ, уваженія къ школѣ. Г. Зѣлинскій не является въ своемъ трудѣ суровымъ жрецомъ той академической эрудиціи, которая считала гимназію достойной подбирать лишь крошки съ академическаго стола: его изданіе можетъ служить драгоцѣннымъ подспорьемъ и для гимназиста, и для студента, и вообще для образованнаго человѣка, который захочетъ ближе познакомиться съ греческимъ театромъ.

Текстъ напечатанъ въ высокой степени внимательно. Проф. Зѣлинскій для этого располагалъ особыми средствами, какъ ученый, работавшій специально надъ текстомъ Софокла (см. въ *Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія* за июль и августъ 1892 г. его замѣтки къ трагедіямъ Софокла и къ схоліямъ на нихъ). Комментарій составленъ очень интересно и разнообразно, и въ то же время -- что весьма важно -- въ немъ нѣтъ нагроможденности и сестроты. Главная цѣль комментарія лежитъ въ выясненіи *психической* стороны дѣйствія: сообразно съ этимъ, этической и эстетической моментъ преобладаютъ надъ бытовымъ и внѣшне-культурнымъ. Такъ какъ комментарий г. Зѣлинскаго направленъ, очевидно, къ